

# SUMIKON®



## Ferngesteuerte 3,5-Kanal- Kampf-Hubschrauber 2-er Set

Bedienungsanleitung



# **Ferngesteuerte 3,5-Kanal- Kampf-Hubschrauber 2-er Set**

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>Ihr neues Kampfhubschrauber-Set</b> .....	<b>5</b>
Lieferumfang.....	5
Technische Daten.....	5
<b>Wichtige Hinweise zu Beginn</b> .....	<b>6</b>
Sicherheitshinweise & Gewährleistung.....	6
Wichtige Hinweise zur Entsorgung.....	7
Konformitätserklärung.....	7
<b>Produktübersicht</b> .....	<b>8</b>
<b>Inbetriebnahme</b> .....	<b>9</b>
Flugvorbereitungen .....	9
Auspacken und Aufbewahren .....	9
Batterien einlegen.....	9
Hubschrauber und Fernbedienung einschalten.....	10
Hubschrauber laden.....	10
<b>Flugsteuerung</b> .....	<b>11</b>
Abheben und Landen.....	11
Trimmen.....	11
Vorwärts und rückwärts fliegen.....	12
Links und rechts fliegen.....	12
Luftkampf.....	12
<b>Tipps und Tricks</b> .....	<b>13</b>

# IHR NEUES KAMPFHUBSCHRAUBER-SET

**Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

wir danken Ihnen für den Kauf dieses Sets mit zwei Kampfhubschraubern. Durch die unkomplizierte Steuerung und die hervorragenden Flugeigenschaften können Sie damit packende Luftkämpfe im heimischen Wohnzimmer inszenieren.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und befolgen Sie die Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Produkt optimal einsetzen können.

## Lieferumfang

- 2x Kampfhubschrauber
- 2x Fernbedienung
- 2x Ersatz-Heckrotor
- Bedienungsanleitung

## Zusätzlich notwendig

- 6x AA-Batterie (Mignon, 1,5 V)

## Technische Daten

Flugdauer:	ca. 10 Minuten
Ladedauer:	30 bis 45 Minuten
Reichweite:	ca. 8 Meter
Länge Hauptrotor:	17,5 Zentimeter
Länge Hubschrauber:	18,2 Zentimeter
Höhe Hubschrauber:	8,5 Zentimeter
Gewicht Hubschrauber:	20 Gramm



### **ACHTUNG:**

**Dieses Spielzeug ist für Kinder ab 14 Jahren empfohlen. Lassen Sie jüngere Kinder nicht ohne Aufsicht mit dem Hubschrauber spielen!**

# WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

## Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Halten Sie den fliegenden Hubschrauber fern von Personen und greifen Sie nicht in laufende Rotoren. Achtung Verletzungsgefahr!



### ACHTUNG:

Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen.  
Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Importiert von:  
PEARL Agency GmbH  
PEARL-Straße 1-3  
D-79426 Buggingen



### **Wichtige Hinweise zur Entsorgung**

Dieses Elektrogerät gehört NICHT in den Hausmüll.

Ihr neues Produkt wurde mit größter Sorgfalt entwickelt und aus hochwertigen Komponenten gefertigt. Trotzdem muss das Produkt eines Tages entsorgt werden. Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Ihr Produkt am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Bitte bringen Sie in Zukunft alle elektrischen oder elektronischen Geräte zu den eingerichteten kommunalen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Diese nehmen Ihre Geräte entgegen und sorgen für eine ordnungsgemäße und umweltgerechte Verarbeitung. Dadurch verhindern Sie mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt, die sich durch unsachgemäße Handhabung von Produkten am Ende von deren Lebensdauer ergeben können. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/ Monat/ Jahr sowie über etwa anfallende Kosten bei Abholung entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### **Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt Pearl Agency GmbH, dass sich dieses Produkt NC-1827 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der gängigen Richtlinien befindet.

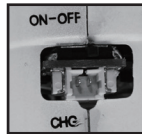
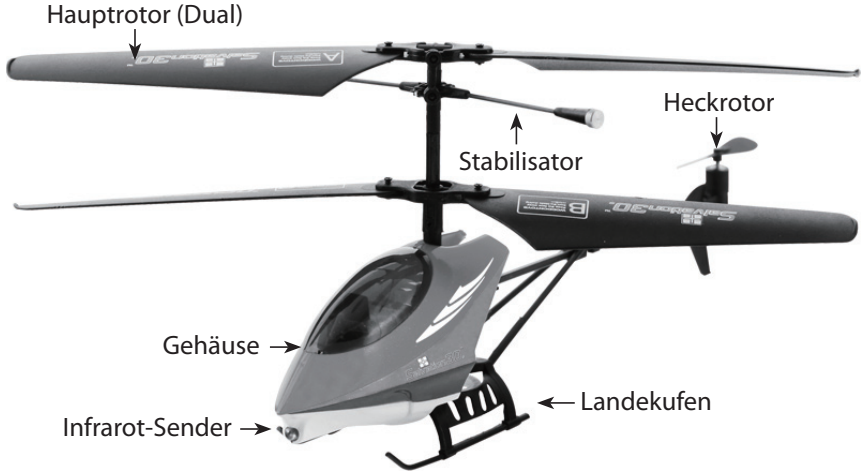
PEARL Agency GmbH  
PEARL-Str. 1-3  
79426 Buggingen  
Deutschland  
21.07.2011



Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de](http://www.pearl.de).  
Klicken Sie auf der linken Seite auf den Link Support (FAQ, Treiber & Co.).  
Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer NC-1827 ein.

# PRODUKTÜBERSICHT

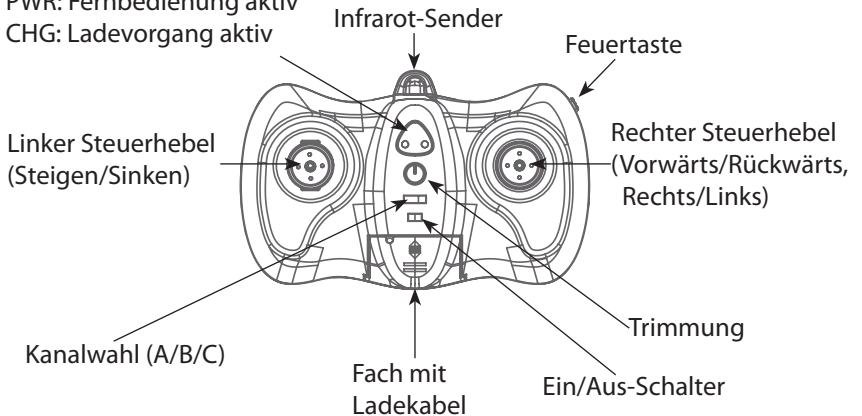
## Hubschrauber



**An der Unterseite:**  
 Ein/Aus-Schalter (ON - OFF)  
 Buchse für Ladekabel

## Fernbedienung

Betriebs-LEDs  
 PWR: Fernbedienung aktiv  
 CHG: Ladevorgang aktiv





## Flugvorbereitungen

Bitte beachten Sie vor der Inbetriebnahme der Hubschrauber folgende Hinweise:

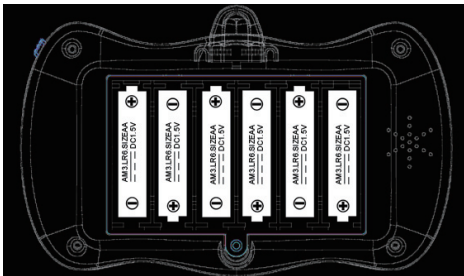
- Sorgen Sie dafür, dass sich nichts auf oder vor dem Infrarot-Sender der Fernbedienung befindet. Ansonsten kann es zu Signalstörungen kommen.
- Bringen Sie keine Aufkleber auf dem Hubschrauber an und manipulieren Sie nicht die aufgeklebten Elemente. Ansonsten kann es zu Signalstörungen oder Einschränkungen im Flugverhalten kommen.
- Behalten Sie den Hubschrauber während des Flugs stets im Auge.
- Benutzen Sie den Hubschrauber nicht, wenn er sichtbar beschädigt ist.

## Auspacken und Aufbewahren

Nehmen Sie die Hubschrauber vorsichtig aus der Verpackung. Achten Sie dabei besonders auf die Rotoren, um Beschädigungen und mögliche Einschränkungen im Flugbetrieb zu vermeiden. Bewahren Sie die Verpackung auf, um die Hubschrauber nach dem Betrieb wieder sicher verstauen zu können. Sollten Sie die Hubschrauber nicht in der Verpackung aufbewahren, achten Sie darauf, dass die Rotoren nicht verbogen oder belastet werden.

## Batterien einlegen

1. Öffnen Sie das Batteriefach an der Rückseite der Fernbedienung. Sie benötigen dazu einen Kreuzschlitz-Schraubendreher.
2. Legen Sie sechs AA-Batterien (Mignon, 1,5 V) in das Fach ein. Achten Sie dabei unbedingt auf die korrekte Polarität!
3. Schließen Sie das Fach wieder und ziehen Sie die Befestigungsschraube wieder an.



### Hubschrauber und Fernbedienung einschalten

1. Schalten Sie die Fernbedienung ein. Zur Bestätigung blinkt die rote LED mit der Bezeichnung „PWR“.
2. Schalten Sie den Hubschrauber ein. Der Schalter befindet sich an der Unterseite des Gehäuses.
3. Wählen Sie nun einen Funkkanal, über den der Hubschrauber gesteuert werden soll. Betätigen Sie dazu den entsprechenden Schiebeschalter auf der Fernbedienung.
4. Bewegen Sie nun den linken Steuerungshebel einmal ganz nach oben und lassen Sie ihn dann in die Ausgangsstellung zurückgleiten. Die blinkende rote „PWR“-LED leuchtet nun durchgehend.
5. Der Hubschrauber ist nun betriebsbereit.



#### **ACHTUNG:**

**Beim gleichzeitigen Betrieb mehrerer Hubschrauber muss jede Fernbedienung auf einen anderen Kanal eingestellt sein!**

### Hubschrauber laden

Sobald der Hubschrauber selbst bei Vollschub nicht mehr aufsteigt oder gar nicht mehr auf Steuereingaben reagiert, muss er aufgeladen werden. Gehen Sie dazu folgendermaßen vor:

1. Schalten Sie den Hubschrauber über den Schalter „ON - OFF“ an dessen Unterseite aus.
2. Öffnen Sie Abdeckklappe an der Vorderseite der Fernbedienung.
3. Ziehen Sie vorsichtig das darin befindliche Kabel ein Stück heraus.
4. Verbinden Sie das Kabel vorsichtig mit der Ladebuchse an der Unterseite des Hubschraubers.
5. Schalten Sie die Fernbedienung ein. Die LED „CHG“ leuchtet nun grün.
6. Sobald der Ladevorgang beendet ist, erlischt die grüne LED. Trennen Sie dann den Hubschrauber von der Fernbedienung und verstauen Sie das Ladekabel wieder im dafür vorgesehen Fach. Der Hubschrauber ist nun wieder betriebsbereit.

## Abheben und Landen

1. Schalten Sie Hubschrauber und Fernbedienung ein. Platzieren Sie den Hubschrauber auf einer ebenen Fläche und stellen Sie sicher, dass ausreichend Platz für den Flug vorhanden ist.



### ACHTUNG:

Nutzen Sie den Hubschrauber nur im Innenbereich und meiden Sie Umgebungen mit starkem Windzug.

2. Schieben Sie den linken Steuerhebel langsam nach vorne. Die Rotoren des Hubschraubers drehen sich. Sobald ausreichend Schub vorhanden ist, hebt der Hubschrauber ab.
3. Nehmen Sie nach dem Abheben etwas Schub weg, um den Hubschrauber auf einer bestimmten Höhe zu halten.
4. Um den Hubschrauber zu landen, lassen Sie den linken Steuerhebel langsam wieder zurück gleiten. Lassen Sie den Steuerhebel nicht schlagartig los, da sonst der Hubschrauber abstürzt.



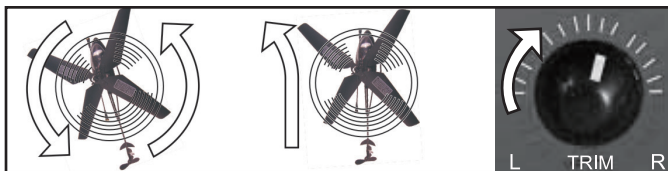
## Trimmen

Falls sich der Hubschrauber im Schwebeflug um die eigene Achse dreht, können Sie dies über den Regler „Trim“ an der Fernbedienung ausgleichen.

Drehen Sie „Trim“ nach links, wenn sich der Hubschrauber nach rechts dreht.

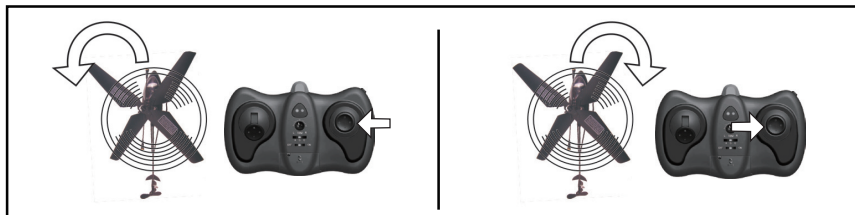


Drehen Sie „Trim“ nach rechts, wenn sich der Hubschrauber nach links dreht.



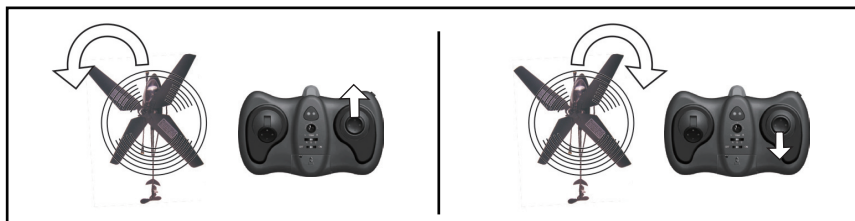
### Links und rechts drehen

Bewegen Sie den rechten Steuerhebel nach links oder rechts, um den Hubschrauber in die entsprechende Richtung zu drehen.



### Vorwärts und rückwärts fliegen

Bewegen Sie den rechten Steuerhebel vor oder zurück, um den Helikopter vorwärts oder rückwärts fliegen zu lassen.



### Luftkampf

Sie können sich mit zwei Hubschraubern heiße Gefechte liefern. Schalten Sie dazu beide Hubschrauber ein und stellen Sie sicher, dass an den Fernbedienungen unterschiedliche Kanäle (A/B/C) eingestellt sind. Mit der Feuertaste der Fernbedienung können Sie einen „Schuss“ auf den anderen Hubschrauber abgeben. Bei einem Treffer passiert folgendes:

- Nach dem ersten Treffer dreht sich der getroffene Hubschrauber kurz um die eigene Achse.
- Nach dem zweiten Treffer dreht sich der getroffene Hubschrauber erneut kurz um die eigene Achse.
- Nach dem dritten Treffer dreht sich der getroffene Hubschrauber und sinkt danach langsam zu Boden. Danach muss der Hubschrauber durch Betätigen des linken Steuerhebels neu gestartet werden.



#### HINWEIS:

Während sich der getroffene Hubschrauber dreht, können Sie weiterhin die Flughöhe verändern. Nach einem Treffer wird für fünf Sekunden kein erneuter Treffer registriert.

# TIPPS UND TRICKS

## **Den Hubschrauber in der Luft schweben lassen**

Um den Hubschrauber an einer Position in der Luft schweben zu lassen, müssen Sie über den linken Steuerhebel die korrekte Schubeinstellung finden. Starten Sie dazu den Hubschrauber und betätigen Sie nicht den rechten Steuerhebel. Nehmen Sie danach vorsichtig Schub weg, indem Sie den linken Steuerhebel langsam nach unten gleiten lassen. Sobald die korrekte Einstellung gefunden ist, hält der Hubschrauber die Höhe.

## **Den Hubschrauber durchsacken lassen**

Hierbei handelt es sich um ein Manöver für Fortgeschrittene. Dabei verliert der Hubschrauber schlagartig an Höhe und fängt sich meist kurz über dem Boden wieder ab. Reduzieren Sie dazu im Flug den Schub für einen kurzen Moment deutlich und geben Sie danach sofort wieder Vollschub. Lassen Sie dabei aber niemals den linken Steuerhebel ganz los, da der Hubschrauber sonst abstürzt.

## **Den Hubschrauber Kurven fliegen lassen**

Sie können den Hubschrauber nicht nur im Schwebeflug drehen, sondern auch während der Vorwärtsbewegung Kurven fliegen. Bewegen Sie dazu den rechten Steuerhebel nach vorne und dann zusätzlich in die gewünschte Richtung. Verfahren Sie während einer Rückwärtsbewegung ebenso, um den Hubschrauber rückwärts Kurven fliegen zu lassen.

## **Den Hubschrauber an einem bestimmten Punkt landen**

Bewegen Sie den Hubschrauber zunächst vorsichtig über die Stelle, an der Sie landen wollen. Gleichen Sie dann über den rechten Steuerhebel alle Bewegungen aus, so dass der Hubschrauber stabil über der Landestelle schwebt. Reduzieren Sie dann vorsichtig den Schub, indem Sie den linken Steuerhebel langsam zurückgleiten lassen. Der Hubschrauber setzt dadurch langsam an der Landestelle auf.





